

SORIA | SORIA

El Campus reúne a especialistas en la lengua de la vid y el vino



MIÉRCOLES, 03 ABRIL 2019 12:26

El Campus de Soria ha inaugurado hoy el IV Congreso Internacional sobre la Lengua de la vid y el vino, y su traducción, en el que se darán cita hasta el 6 de abril un centenar de especialistas que profundizarán en la comunicación multilingüe en un sector tan importante en Castilla y León como el del vino.



El director del Grupo de investigación GIRTraduvino de la Facultad de Traducción e Interpretación de la UVA en Soria, Miguel Ibañez, ha subrayado hoy que la lengua del vino es muy rica sobre todo en el ámbito mediterráneo, desde España hasta Francia, Italia y Portugal.

"Estamos trabajando para mejorar el intercambio tecnológico, el conocimiento y generar recursos también de enoturismo y revitalizar la cultura del vino para de alguna manera alimentar y potenciar este sector", ha subrayado.

Las jornadas reunirán a más de un centenar de especialistas de la traducción, de las lenguas de especialidad, y del vino, procedentes de toda España, Alemania, Italia, Argentina, Francia y Taiwán.

A lo largo de cuatro días, los expertos analizarán en torno a las mesas redondas y talleres previstos temas como los nombres propios en la lengua del vino, la fraseología de la borrachera en español y en francés, el etiquetado y los orígenes del español del vino, las nuevas tecnologías de la traducción, la comunicación enoturística, la enoterminología, y la traducción profesional, entre otros.

Paralelamente hay programadas varias actividades culturales y lúdicas como un concierto en el Casino, excursión por Soria y al Museo Vivanco de la Cultura del Vino y degustaciones de vino y torrezno.

La cátedra GIRTraduvino, que organiza el congreso, es un grupo de investigación reconocido por la UVA en Soria y que trabaja desde 2005.

Ibañez ha subrayado que el congreso resulta de enorme interés no solo para investigadores y especialistas, sino también para traductores profesionales, graduados y estudiantes de traducción, al ofrecerles la posibilidad de especializarse en la traducción de la lengua del vino, algo que el grado, de carácter generalista, no les ofrece

COMPARTE ESTA NOTICIA



6

